

(19) World Intellectual Property Organization

International Bureau

WIPO

(43) International publication date

28 June 2001 (28.06.2001)

PCT

(10) International publication number

WO 01/47093 A1

(51) International patent classification: H02K 49/04

(21) International application number: PCT/FR00/03612

(22) International filing date: 20 December 2000 (20.12.2000)

(25) Language of filing: French

(26) Language of publication: French

(30) Data relating to the priority:

99/16,241 22 December 1999 (22.12.1999)

FR

(71) Applicant (for all designated States except US):

TELMA [FR/FR]; 28 rue Paul Painlevé, Z.A. du Vert Galant,  
F-95310 Saint-Ouen L'Aumône (FR).

(72) Inventor; and

(75) Inventor/Applicant (US only): Bouissou, Stéfan  
[FR/FR]; 3, rue de Coulmiers, F-75014 Paris (FR).

(74) Representatives: BEROGIN, Francis etc.: Cabinet  
Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, F-75440 Paris Cedex  
9 (FR).

(81) Designated states (national): JP, US.

(84) Designated states (regional): European Patent (AT,  
BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU,  
MC, NL, PT, SE, TR).

Published:

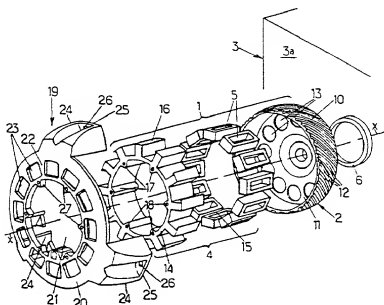
- With the International Search Report.
- Before expiry of the period provided for amending the claims, will be republished if such amendments are received.

As printed

[continued on next page]

(54) Title: FOUCAULT CURRENT RETARDER

(54) Titre: RALENTISSEUR A COURANTS DE FOUCAULT



(57) Abstract: The invention concerns an electromagnetic retarder (1) with Foucault currents, designed to brake the rotation of a motor vehicle crankshaft driven about its axis (X). Said retarder comprises a field winding stator (4) coaxial to the crankshaft and integral with the front wall (3a) of the engine crankcase (3), said stator (4) comprising an annular component (14, 15) whereon is arranged at least an electromagnet field winding (5), and an armature rotor (2) integral in coaxial rotation with the crankshaft, so as to present a peripheral surface opposite the field winding (5). The retarder (1) is fixed to the engine crankcase (3) by a frame (19).

[Suite sur la page suivante]